



## **REFRIGERATOR**

### **OWNER'S MANUAL(2~7)**

PLEASE  
READ THIS OWNER'S MANUAL THOROUGHLY  
BEFORE OPERATING AND KEEP IT HANDY  
FOR REFERENCE AT ALL TIMES.

## **FRIGORIFERO**

### **ISTRUZIONI PER L'USO(8~14)**

NEL RINGRAZIARVI PER AVERE ACQUISTATO  
QUESTO PRODOTTO LG, VI RACCOMANDIAMO  
DI LEGGERE ATTENTAMENTE LE SEGUENTI  
ISTRUZIONI E DI CONSERVARE QUESTO  
MANUALE PER EVENTUALI CONSULTAZIONI  
FUTURE.

## **ΨΥΓΕΙΟ**

### **ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ(15~22)**

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ  
ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ  
ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ  
ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΚΑΘΑΡΕΣ  
ΓΙΑ ΝΑ ΤΙΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΟΣΑΣΤΕ ΠΑΝΤΑ

# CONTENTS

**INSTALLATION ..... 3**

**FEATURE CHART ..... 4**

**OPERATION ..... 5**

- Starting
- Temperature Control
- Ice Making

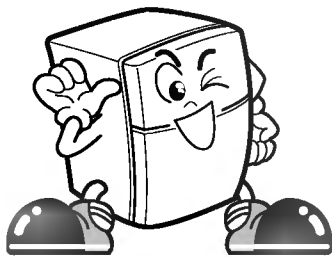
**SUGGESTIONS ON FOOD STORAGE .... 6**

**CLEANING ..... 6**

**GENERAL INFORMATION ..... 6**

**IMPORTANT WARNINGS ..... 7**

**BEFORE CALLING FOR SERVICE ..... 7**

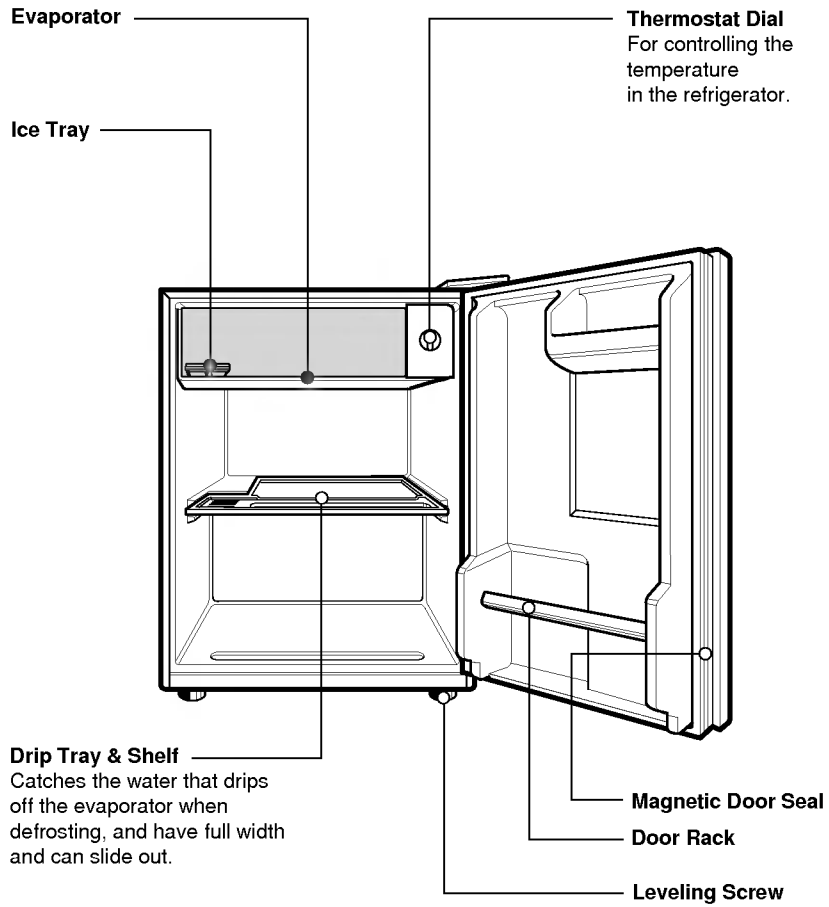


THIS REFRIGERATOR IS MANUFACTURED WITH GREAT CARE, AND UTILIZES THE LATEST IN TECHNOLOGY.  
WE ARE CONFIDENT THAT YOU WILL BE FULLY SATISFIED WITH IT'S PERFORMANCE AND RELIABILITY.  
BEFORE YOU START YOUR REFRIGERATOR, PLEASE READ THIS BOOKLET CAREFULLY. IT PROVIDES EXACT INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION, OPERATION AND MAINTENANCE, AND ALSO SUPPLIES SOME USEFUL HINTS.

## INSTALLATION

1. Select a good location.  
Place your refrigerator where it is easy to use.
2. Avoid placing the unit near heat sources, direct sunlight or moisture.
3. There must be proper air circulation around your refrigerator to keep it operating efficiently. If your refrigerator is placed in a recessed area in the wall, allow at least a 10 inch or greater clearance above the refrigerator and 2 inches or more from the wall.  
The refrigerator should be elevated 1 inch from the floor, especially if it is carpeted.
4. To avoid vibrations, the unit must be level. If required, adjust the leveling screw to compensate for unevenness of the floor. The front should be slightly higher than the rear to aid in door closing.  
Leveling screw can be turned easily by tipping the cabinet slightly.  
Turn the leveling screw clockwise to raise the unit, counterclockwise to lower it.
5. Install this appliance between 10°C and 43°C. If the temperature around the appliance is too low or high, cooling ability may lessen.
6. Clean your refrigerator thoroughly and wipe off all dust accumulated during shipping.
7. Install accessories such as ice tray, shelf, etc., in their proper places. They are packed together to prevent possible damage during shipment.
8. Connect the power supply cord (or plug) to the outlet. Don't double up with other appliances on the same outlet.
9. Prior to use, leave your refrigerator on for 2 or 3 hours.  
Check the flow of cold air on the evaporator to ensure proper cooling.  
Your refrigerator is now ready for use.

## FEATURE CHART



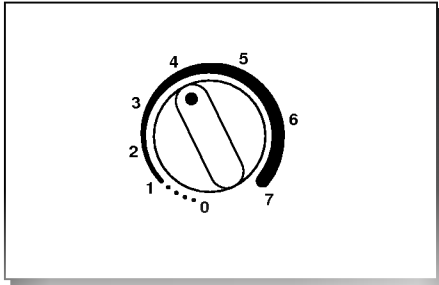
## OPERATION

### STARTING

When your refrigerator is first installed, allow it 2-3 hours to stabilize at normal operating temperature prior to filling it with fresh food.

If operation is interrupted, allow a 5 minute delay before restarting.

### TEMPERATURE CONTROL



Your refrigerator has a control that let you regulate the temperature in the refrigerator.

Initially, set the control at mid-position.

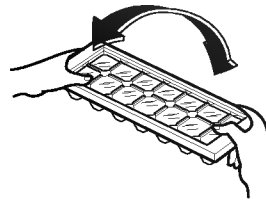
For colder temperatures, adjust the control to a higher number, and for warmer temperatures, adjust the control to a lower number.

### ICE MAKING

- To make ice cubes, fill the ice tray with water and place it on the evaporator.
- To remove ice cubes, hold the tray at its ends and twist gently.



To remove ice cubes easily, run water on the tray before twisting.



### DEFROSTING

- It is necessary to regularly defrost your refrigerator in order to ensure efficient operation. The frost on the surface of the evaporator should not exceed a quarter of an inch(6mm) before defrosting.
- To defrost, turn the control to '0'.
- Before you start the defrosting operation, remove food from the evaporator and place the drip tray in its proper position.
- When defrosting is completed, remove the drip tray, empty water, dry and put it back to its normal position. Turn the control dial to a desired position.

## SUGGESTIONS ON FOOD STORAGE

### STORING FOOD

- Store fresh food in the refrigerator. How food is frozen and thawed is an important factor in maintaining its freshness and flavor.
- Do not store food which goes bad easily at low temperatures, such as bananas, pineapples, and melons.
- Allow hot food to cool prior to storing. Placing hot food in the refrigerator could spoil other food, and lead to higher electric bills!
- When storing, wrap food in vinyl, or place in a covered container. This prevents moisture from evaporating, and helps food to keep its taste and nutrients.
- Do not open the door frequently. Opening the door lets warm air enter the refrigerator, causing temperatures to rise.
- Do not store bottles on the evaporator - they may break when frozen.
- Always clean food prior to refrigeration. Vegetables and fruits should be washed and wiped, and packed food should be wiped clean, to prevent adjacent food from spoiling.

## CLEANING

It is important that your refrigerator be kept clean to prevent undesirable odors. Spilled food should be wiped up immediately, since it may acidify and stain plastic surfaces if allowed to settle.

Never use metallic scouring pads, brushes, coarse abrasive cleaners or strong alkaline solutions on any surface.

Before you clean, however, remember that damp objects will stick or adhere to extremely cold surfaces. Do not touch frozen surfaces with wet or damp hands.

**EXTERIOR** - Use a lukewarm solution of mild soap or detergent to clean the durable finish of your refrigerator. Wipe with a clean, damp cloth and then dry.

**INTERIOR** - Regular cleaning of the interior and interior parts is recommended. Disconnect the power supply, and remove food and shelves, trays etc. Wash all compartment and shelves, trays etc. with a baking soda solution. Rinse and dry.

### WARNING

Always remove power cord from the wall outlet prior to cleaning in the vicinity of electrical parts. Wipe up excess moisture with a sponge or cloth to prevent water or liquid from getting into any electrical part and causing an electric shock. Do not use flammable or toxic cleaning liquids.

## GENERAL INFORMATION

### VACATION TIME

During average length vacations, you will probably find it best to leave the refrigerator in operation.

When you plan to be away for an extended period, remove all food, disconnect the power cord, clean the interior thoroughly, and leave the door OPEN to prevent odor formation.

### POWER FAILURE

Most power failures are corrected in an hour or two and will not affect your refrigerator temperatures.

However, you should minimize the number of door openings while the power is off. During power failures of longer duration, place a block of dry ice on top of your frozen packages.

### IF YOU MOVE

Remove or securely fasten down all loose items inside the refrigerator. To avoid damaging the leveling screw, turn them all the way into the base.

## IMPORTANT WARNINGS

### DO NOT USE AN EXTENSION CORD

If possible, connect the refrigerator to its own individual electrical outlet to prevent it and other appliances or household lights from causing an overload that could cause a power outage.

### POWER CORD REPLACEMENT

If the power cord of the refrigerator is damaged, have it replaced by a repair shop appointed by the manufacturer, as special tools are required.

### VERY DANGEROUS ATTRACTION

An empty refrigerator can be a dangerous attraction to children. Remove either gasket, latch, lid or the entire door from your unused appliance, or take some other action to make it harmless.

### ABOUT GROUNDING(EARTHING)

In the event of an electric short circuit, grounding(earthing) reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current.

In order to prevent possible electric shock, this appliance must be grounded.

Improper use of the grounding plug can result in an electric shock. Consult a qualified electrician or service person if the grounding instructions are not completely understood, or if you have doubts on whether the appliance is properly grounded.

**This appliance must be grounded(earthed).**

**DON'T WAIT! DO IT NOW!**

**NEVER STORE EXPLOSIVES AND CHEMICALS**

## BEFORE CALLING FOR SERVICE

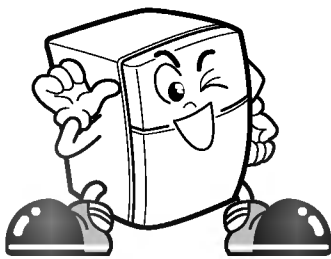
SERVICE CALLS CAN OFTEN BE AVOIDED!

IF YOU FEEL YOUR REFRIGERATOR IS NOT OPERATING PROPERLY, CHECK THESE POSSIBLE CAUSES FIRST :

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES
REFRIGERATOR DOES NOT OPERATE	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Has a house fuse blown or circuit breaker tripped?</li> <li>● Has the power cord plug been removed or loosened from the electrical wall outlet?</li> </ul>
TEMPERATURE TOO WARM	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Temperature control not set on proper position.</li> <li>● Appliance is placed close to wall or heat source.</li> <li>● Warm weather-frequent door openings.</li> <li>● Door left open for a long time.</li> <li>● Large amount of foods are kept in the refrigerator.</li> </ul>
ABNORMAL NOISE(S)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Refrigerator is installed in a weak or uneven place or leveling screw needs adjusting.</li> <li>● Unnecessary objects placed in the back side of the refrigerator.</li> </ul>
REFRIGERATOR HAS ODOR	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Foods with strong odors should be tightly covered or wrapped.</li> <li>● Interior needs cleaning.</li> </ul>
DEW FORMS ON THE CABINET SURFACE	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Not unusual during periods of high humidity.</li> <li>● Door may have been left ajar.</li> </ul>

## **CONTENTS**

<b>INSTALLAZIONE .....</b>	<b>9</b>
<b>DESCRIZIONE DEL FRIGORIFERO .....</b>	<b>10</b>
<b>ISTRUZIONI OPERATIVE .....</b>	<b>11</b>
Accensione	
Regolazione della temperatura	
Produzione di ghiaccio	
Sbrinamento	
<b>CONSIGLI SULLA CONSERVAZIONE DEGLI ALIMENTI .....</b>	<b>12</b>
<b>PULIZIA .....</b>	<b>12</b>
<b>INFORMAZIONI DI CARATTERE GENERALE .....</b>	<b>13</b>
<b>AVVERTENZE IMPORTANTI .....</b>	<b>13</b>
<b>IN CASO DI PROBLEMI .....</b>	<b>14</b>



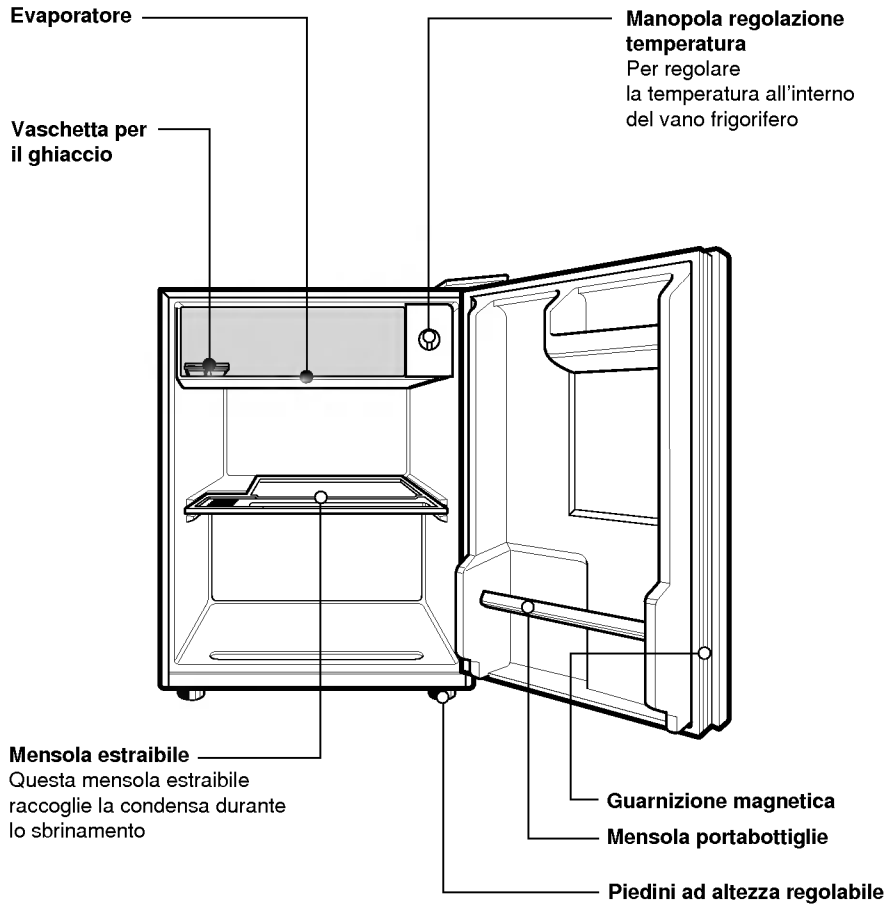


QUESTO FRIGORIFERO È STATO PROGETTATO E COSTRUITO IN FUNZIONE DELLA MASSIMA SEMPLICITÀ D'USO E DELLA PIÙ GRANDE AFFIDABILITÀ OPERATIVA. AL FINE DI POTERLO UTILIZZARE NEL MIGLIORE DEI MODI, SI RACCOMANDA DI LEGGERE ATTENTAMENTE TUTTE LE AVVERTENZE, LE PRESCRIZIONI E I SUGGERIMENTI RIPORTATI IN QUESTO MANUALE.

## INSTALLAZIONE

1. Il frigorifero deve essere installato su una superficie perfettamente piatta, orizzontale e stabile, in una posizione in cui l'apertura degli sportelli non incontri alcun ostacolo.
2. Evitare di installare il frigorifero alla luce diretta del sole oppure in prossimità di stufe, caloriferi o altre sorgenti di calore. Evitare altresì di esporlo ad eventuali schizzi o getti d'acqua, oppure a ristagni di umidità.
3. Il frigorifero deve essere posizionato in modo tale da non precluderne la ventilazione. La distanza tra il pannello superiore ed una eventuale superficie soprastante non dovrà essere inferiore a 10 cm, mentre quella tra i pannelli laterali o il pannello posteriore ed eventuali pareti circostanti dovrà essere di almeno 5 cm. Il frigorifero deve essere elevato di circa 3 cm dal pavimento, in particolar modo se quest'ultimo è rivestito con un tappeto o una moquette.
4. Per mezzo dei piedini anteriori ad altezza regolabile si può livellare il frigorifero, in modo da compensare eventuali irregolarità del pavimento ed evitare possibili vibrazioni durante il funzionamento. Per alzare la parte frontale si devono ruotare i piedini regolabili in senso orario, mentre per abbassarla li si deve ruotare in senso antiorario. Se si alza da terra di qualche millimetro la parte frontale del frigorifero per far sì che i piedini anteriori rimangano leggermente sollevati, la loro regolazione può essere effettuata con maggiore facilità. Per fare in modo che lo sportello si chiuda agevolmente da sé, la parte frontale del frigorifero dovrebbe essere più elevata di qualche millimetro rispetto alla parte posteriore.
5. Prima di iniziare ad utilizzare il frigorifero si raccomanda di pulire accuratamente il suo interno, per rimuovere la polvere che vi si può essere eventualmente depositata durante le fasi di assemblaggio, imballaggio e trasporto.
6. Montare e posizionare tutte le mensole e i contenitori. Al fine di evitare eventuali danni durante il trasporto, tutti questi oggetti sono imballati separatamente.
7. Collegare a rete il frigorifero, evitando di utilizzare spine multiple o cavi di prolunga. Evitare inoltre di collegarlo a rete su una presa alla quale sono già collegati altri elettrodomestici.
8. Non appena la temperatura all'interno del vano è sufficientemente bassa, introdurre gli alimenti. Il raggiungimento della normale temperatura d'esercizio richiede circa 2/3 ore.

## DESCRIZIONE DEL FRIGORIFERO



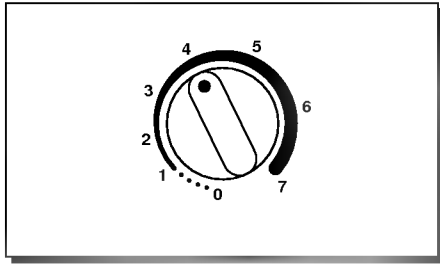
## ISTRUZIONI OPERATIVE

### ACCENSIONE

Dopo che è stato collegato a rete e acceso, il frigorifero impiega circa 2/3 ore per raggiungere la normale temperatura d'esercizio: solo allora si può iniziare a riporvi bevande e alimenti.

Se lo si spegne, si consiglia di attendere almeno 5 minuti prima di riaccenderlo nuovamente.

### REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA



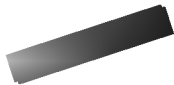
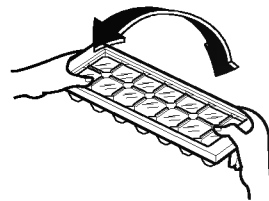
Questo frigorifero prevede la possibilità di regolare, per mezzo di una apposita manopola, la temperatura nello scomparto principale.

Si consiglia di porre inizialmente questa manopola nella posizione contrassegnata dal numero "4", a metà corsa.

Per abbassare la temperatura la si deve ruotare in senso orario, verso il numero "7". Se invece si desidera alzare la temperatura, la si deve ruotare in senso antiorario, verso il numero "1".

### PRODUZIONE DI GHIACCIO

- Per preparare del ghiaccio si deve riempire d'acqua sino quasi al bordo l'apposita vaschetta, che dovrà poi essere collocata nello scomparto del congelatore.
- Per estrarre i cubetti di ghiaccio dalla vaschetta si può impugnare quest'ultima alle estremità e torcerla delicatamente.



- Per estrarre più facilmente i cubetti di ghiaccio si può tenere per qualche secondo la vaschetta sotto l'acqua corrente.

### SBRINAMENTO

- Per fare in modo che il frigorifero funzioni sempre perfettamente lo si deve sbrinare periodicamente, in modo che lo spessore del ghiaccio sulle pareti non superi mai i 5 millimetri.
- Per effettuare lo sbrinamento è sufficiente portare la manopola di regolazione della temperatura nella posizione contrassegnata dal numero "0".
- Prima di dare inizio allo sbrinamento si devono estrarre tutti gli alimenti e le bevande dall'interno del vano congelatore. Si consiglia inoltre di controllare che la mensola sia posizionata correttamente, in modo che possa raccogliere la condensa.
- Quando lo sbrinamento è completato si deve rimuovere la mensola, svuotarla dalla condensa e asciugarla. Una volta che il ghiaccio all'interno del vano congelatore è completamente sciolto, si può riportare la manopola di regolazione della temperatura nella posizione desiderata.

## CONSIGLI SULLA CONSERVAZIONE DEGLI ALIMENTI

### CONSERVAZIONE DEGLI ALIMENTI

- I cibi freschi devono essere riposti nello scomparto frigorifero. Il loro eventuale congelamento potrebbe, in taluni casi, comprometterne la freschezza e le qualità organolettiche.
- Si consiglia di non conservare a lungo nel frigorifero quegli alimenti che mal sopportano la bassa temperatura, come ad esempio banane, meloni o ananas.
- Prima di riporre in frigorifero le bevande o i cibi caldi li si deve lasciare raffreddare a temperatura ambiente. In caso contrario, all'interno dello scomparto si potrebbe innalzare eccessivamente la temperatura, con dannose conseguenze sia sulla conservazione degli altri alimenti che sul consumo di energia elettrica.
- Gli alimenti dovrebbero sempre essere riposti in un contenitore sigillato o coperto con pellicola trasparente, in modo da mantenere a lungo sia la freschezza che il contenuto naturale di umidità.
- Si raccomanda di evitare di aprire spesso o di tenere aperto a lungo lo sportello. In caso contrario, all'interno degli scomparti si verificherebbe un innalzamento della temperatura, che potrebbe compromettere la conservazione degli alimenti e provocare un aumento del consumo di energia elettrica.
- Evitare di riporre all'interno del congelatore bottiglie tappate o altri contenitori chiusi ermeticamente, che potrebbero rompersi a causa dell'espandersi del contenuto.
- La frutta e le verdure dovrebbero essere lavate e asciugate prima di essere riposte nel frigorifero. Gli alimenti bagnati o molto umidi dovrebbero inoltre essere asciugati con particolare cura.

## PULIZIA

Se si desidera prevenire eventuali sgradevoli odori si deve sempre tenere perfettamente pulito l'interno degli scomparti.

In nessun caso si dovranno utilizzare, per la pulizia, detersivi in polvere ad azione abrasiva, pagliette metalliche, detersivi dall'azione particolarmente aggressiva o solventi, che potrebbero rovinare irrimediabilmente le superfici.

Le spugnette umide possono "incollarsi" alle superfici ghiacciate. Si consiglia inoltre di non toccare queste superfici con le mani umide o bagnate.

**SUPERFICI ESTERNE** - Pulire con una spugna o con un panno morbido, leggermente inumiditi in una soluzione di acqua tiepida e detergente neutro. Sciacquare e asciugare accuratamente.

**SUPERFICI INTERNE** - La pulizia di tutte le superfici interne deve essere effettuata con una certa frequenza. Pulire con una spugna o con un panno morbido, leggermente inumidito in una soluzione di acqua tiepida e bicarbonato di soda (nella proporzione di due cucchiaini ogni mezzo litro). Sciacquare e asciugare accuratamente.

### ATTENZIONE

Prima di procedere a qualsiasi operazione di pulizia accertarsi sempre che il frigorifero sia scollegato dalla presa di rete. Evitare che i componenti elettrici possano essere raggiunti da spruzzi o getti d'acqua, che potrebbero provocare un cortocircuito. Evitare inoltre di riporre o di conservare nel frigorifero solventi o sostanze chimiche volatili, come ad esempio etere, alcool, benzene o adesivi.

## INFORMAZIONI DI CARATTERE GENERALE

### IN CASO DI INUTILIZZO PROLUNGATO

Qualora si preveda di lasciare inutilizzato il frigorifero per un lungo periodo di tempo (ad esempio quando ci si reca in vacanza), si dovranno estrarre tutti gli alimenti, si dovrà sfilare il cavo di alimentazione dalla presa di rete e lasciare aperti gli sportelli, per favorire la ventilazione dell'interno ed evitare il ristagno di cattivi odori.

consumarli al più presto, dal momento che nessun prodotto che inizia a scongelare deve essere ricongelato. Quale misura cautelativa contro le interruzioni di corrente si raccomanda di conservare all'interno di ciascuno scomparto, o almeno dello scomparto del congelatore, qualche contenitore di liquido eutettico (quelli che normalmente si utilizzano nelle ghiacciaie portatili), che contribuirà a mantenere bassa la temperatura più a lungo.

### IN CASO DI INTERRUZIONI DI CORRENTE

Evitare -per quanto possibile- di aprire lo sportello, in modo che all'interno degli scomparti vengano mantenute temperature sufficientemente basse. Se l'interruzione di corrente si protrasse a lungo e gli alimenti si scongelassero, sarà opportuno

### IN CASO DI TRASPORTO O DI TRASLOCO

Fissare adeguatamente tutte le parti interne, oppure estrarle e trasportarle separatamente. Evitare di trasportare o immagazzinare il frigorifero in posizione orizzontale, dato che in tal caso il compressore potrebbe danneggiarsi.

## AVVERTENZE IMPORTANTI

### ALIMENTAZIONE

Alla presa alla quale è collegato il frigorifero non si devono collegare altri elettrodomestici, al fine di evitare eventuale sovraccarichi di assorbimento elettrico.

### CAVO DI ALIMENTAZIONE

Nell'eventuale caso di guasti, il cavo di alimentazione può essere sostituito solo dai tecnici di un Centro di Assistenza autorizzato, dal momento che questa operazione richiede utensili particolari.

### MESSA A TERRA

Il frigorifero deve categoricamente essere collegato ad una linea di messa a terra.

Nell'eventualità di un cortocircuito, questo tipo di collegamento riduce il rischio di folgorazione. Il frigorifero deve quindi essere collegato a rete esclusivamente per mezzo di una presa tripolare dotata di contatto di terra.

Il mancato collegamento del frigorifero ad un sistema dotato di messa a terra può tradursi in un rischio per l'utilizzatore.

Nel caso in cui si nutrano dei dubbi sull'efficienza del sistema di messa a terra, sarà opportuno consultare un elettricista qualificato.

#### PERICOLO!

Si raccomanda di evitare, con la massima attenzione, che il frigorifero vuoto venga lasciato alla portata di bambini che potrebbero, per gioco, chiudersi al suo interno.

**Il frigorifero deve categoricamente essere collegato ad una linea di messa a terra.**

**EVITARE DI RIPORRE O DI CONSERVARE NEL FRIGORIFERO SOSTANZE CHIMICHE, SOLVENTI O ESPLOSIVI.**

## IN CASO DI PROBLEM

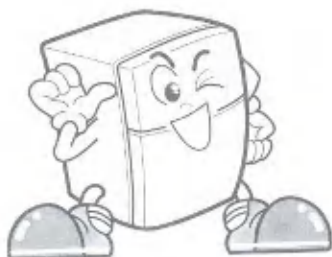
SE SI PRESENTASSERO I PROBLEMI SOTTO ELENCATI, PRIMA DI INTERPELLARE IL SERVIZIO DI ASSISTENZA TECNICA SI POTRÀ PROVARE A METTERE IN ATTO I POSSIBILI RIMEDI CHE VENGONO DI VOLTA IN VOLTA SUGGERITI.

PROBLEMA	POSSIBILI RIMEDI
IL FRIGORIFERO NON FUNZIONA	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Accertarsi che l'erogazione di corrente avvenga normalmente (ad esempio che il fusibile della linea a cui è collegato il frigorifero sia integro).</li> <li>● Accertarsi che il frigorifero sia collegato alla rete di corrente.</li> </ul>
LA TEMPERATURA D'ESERCIZIO NON È SUFFICIENTEMENTE BASSA	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Accertarsi che la regolazione della temperatura sia stata impostata correttamente.</li> <li>● Il frigorifero è vicino ad una fonte di calore.</li> <li>● La temperatura ambientale è molto elevata, oppure si è aperto troppo frequentemente lo sportello.</li> <li>● Si è lasciato aperto troppo a lungo lo sportello.</li> <li>● Negli scomparti si è riposto un notevole quantitativo di bevande o alimenti a temperatura ambiente.</li> </ul>
IL FRIGORIFERO PRODUCE RUMORI ANOMALI	<ul style="list-style-type: none"> <li>● La superficie su cui è posizionato non è adeguatamente stabile o piana. Provare a regolare l'altezza dei piedini, in modo da stabilizzarlo.</li> <li>● Sul pannello superiore si sono appoggiati degli oggetti che vibrano.</li> </ul>
ALL'INTERNO DEL FRIGORIFERO SI AVVERTONO ODORI SGRADREVOLI	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vi si sono riposti degli alimenti dall'odore particolarmente forte (ad esempio formaggi o melone), in contenitori non sigillati.</li> <li>● Le superfici interne devono essere pulite.</li> </ul>
SUL MOBILE SI FORMA DELLA CONDENZA	<ul style="list-style-type: none"> <li>● L'umidità ambientale è molto elevata.</li> <li>● Non si sono chiusi bene gli sportelli.</li> </ul>

---

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ .....	16
ΠΙΝΑΚΑΣ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΩΝ .....	17
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ .....	18
ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΤΩΝ ΤΡΟΦΙΜΩΝ .....	19
ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ .....	20
ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ .....	21
ΠΡΙΝ ΚΑΛΕΣΕΤΕ ΤΟ SERVICE .....	22



ΑΥΤΟ ΤΟ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟ ΨΥΓΕΙΟ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΜΕΝΟ  
ΜΕ ΜΕΓΑΛΗ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΟ  
ΠΡΟΣΦΑΤΗΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ.

ΠΙΣΤΕΥΟΥΜΕ ΟΤΙ ΘΑ ΕΙΣΤΕ ΠΛΗΡΩΣ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΜΕΝΟΙ ΜΕ ΤΗΝ  
ΑΠΟΔΟΣΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΞΙΟΠΙΣΤΙΑ ΤΟΥ ΨΥΓΕΙΟΥ.

ΠΡΙΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΗΣΕΤΕ ΤΟ ΨΥΓΕΙΟ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΔΙΑΒΑΣΤΕ  
ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ.

ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΥΝ ΠΟΛΥΤΙΜΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ  
ΣΩΣΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ, ΠΟΥ ΘΑ ΣΑΣ ΒΟΗΘΗΣΟΥΝ ΣΤΗΝ ΧΩΡΙΣ  
ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΨΥΓΕΙΟΥ ΓΙΑ ΠΟΛΛΑ ΧΡΟΝΙΑ.

---

## ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

---

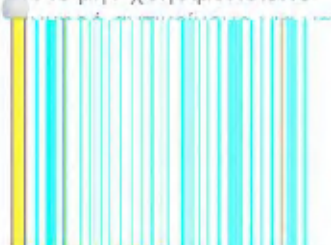
- 1) Τοποθετήστε το ψυγείο σας σε κατάλληλο μέρος.
- 2) Αποφύγετε να το τοποθετήσετε κοντά σε πηγές θερμότητας, στο απευθείας ηλιακό φως ή υγρασία.
- 3) Ο αέρας πρέπει να κυκλοφορεί ελεύθερα γύρω από το ψυγείο σας για να εξασφαλίσετε την σωστή του λειτουργία. Στο επάνω μέρος του ψυγείου αφήστε περιθώριο τουλάχιστον 10 ιντσών (24 cm) ή παραπάνω και 2 ιντσών (5 cm) ή παραπάνω στις πίσω και πλαϊνές πλευρές.
- 4) Για να αποφύγετε κραδασμούς το ψυγείο πρέπει να τοποθετηθεί σε επίπεδη επιφάνεια. Εάν χρειάζεται, ρυθμίστε τις βίδες ισορρόπησης ώστε να εξομαλυνθούν τυχόν ανωμαλίες του δαπέδου. Το μπροστινό του μέρος θα πρέπει να είναι ελαφρώς πιο ανασηκωμένο από το πίσω για να κλείνει πιο εύκολα η πόρτα.
- 5) Καθαρίστε το ψυγείο σας με προσοχή και απομακρύνετε όλη την σκόνη που μαζεύτηκε κατά την μεταφορά του.
- 6) Συνδέστε στην πρίζα το καλώδιο τροφοδοσίας. Μην συνδέετε άλλες συσκευές στην ίδια πρίζα.
- 7) Αφήστε ανοιχτό το ψυγείο σας για μια περίπου ώρα, και ελέγξτε την ροή του κρύου αέρα στην κατάψυξη.



## ΠΙΝΑΚΑΣ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΩΝ

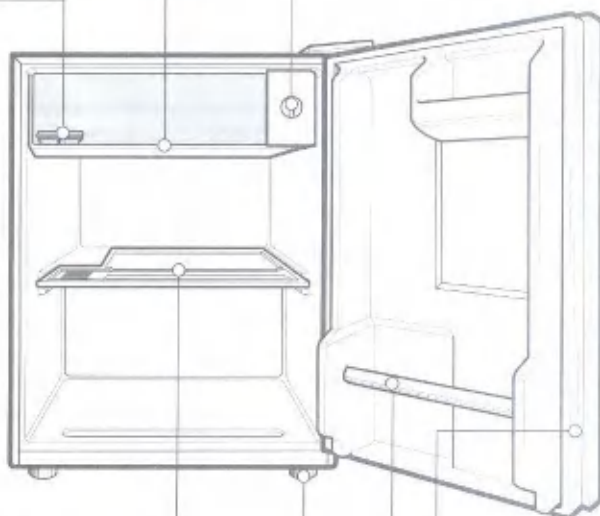
### ΚΑΤΑΨΥΞΗ

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε



Ποτέ μην χρησιμοποιείτε αιχμηρό αντικείμενο για να βγάλετε τον πάγο. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στην κατάψυξη.

### ΠΑΓΟΚΥΣΤΗ



### ΔΙΣΚΟΣ (& ΡΑΦΙ)

για συλλογή νερού:  
Συλλέγει το νερό που στάζει από την κατάψυξη κατά την απόψυξη.

### ΡΥΘΜΙΣΤΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ



### ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ

ΜΑΓΝΗΤΙΚΟ ΛΑΣΤΙΚΟ ΚΛΕΙΣΙΜΑΤΟΣ

ΡΑΦΙ ΤΗΣ ΠΟΡΤΑΣ ΤΟΥ ΨΥΓΕΙΟΥ

---

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

---

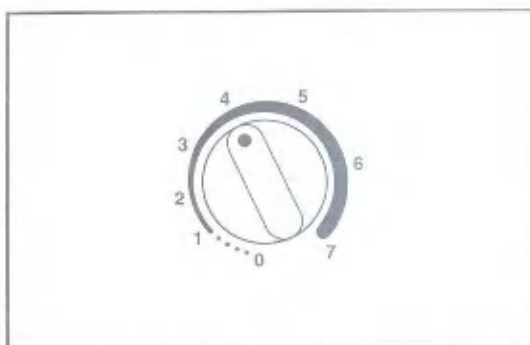
### ΕΝΑΡΞΗ:

Μόλις πρώτο - τοποθετήσετε το ψυγείο σας, και πριν το γεμίσετε με τρόφιμα αφήστε το για 2 ή 3 ώρες ώστε να σταθεροποιηθεί η θερμοκρασίας λειτουργίας.

Εάν η λειτουργία του διακοπεί, αφήστε να περάσουν 5 λεπτά προτού να ξαναθέσετε σε λειτουργία.

### ΡΥΘΜΙΣΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ

Αρχικά, βάλτε τον διακόπτη της ρύθμισης θερμοκρασίας στην μεσαία θέση. Εάν θέλετε χαμηλότερη θερμοκρασία, βάλτε τον διακόπτη σε μεγαλύτερο νούμερο.



### ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΠΑΓΟΥ (ΠΑΓΑΚΙΑ)

\* Για να φτιάξετε παγάκια γεμίστε την παγοκύστη με νερό και βάλτε την στην κατάψυξη.

\* Για να βγάλετε τα παγάκια, κρατήστε την παγοκύστη από τις άκρες της και συστρέψτε την ελαφρά.



---

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

---

### ΑΠΟΨΥΞΗ

- \* Είναι απαραίτητο να κάνετε τακτικά απόψυξη στο ψυγείο σας για να εξασφαλίσετε την σωστή του απόδοση.
- \* Μόλις το πάχος του πάγου στην κατάψυξη φτάσει τι 1/4 της ίντσας (6 mm), αρχίστε αμέσως να κάνετε απόψυξη.
- \* Για να κάνετε απόψυξη, γυρίστε τον διακόπτη στο "0".
- \* Πριν να αρχίσετε την διαδικασία της απόψυξης, βγάλτε από την κατάψυξη όλα τα τρόφιμα και τοποθετήστε τον δίσκο συλλογής στην σωστή του θέση.
- \* Μόλις ολοκληρωθεί η απόψυξη, βγάλτε τον δίσκο συλλογής, αδειάστε το νερό, σκουπίστε τον και βάλτε το ξανά στην θέση του. Βάλτε τον διακόπτη θερμοκρασίας στην θέση που θέλετε.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά ή μεταλλικά αντικείμενα για να βγάλετε τον πάγο ή την παγοκύστη από την κατάψυξη.

---

## ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

---

- Ποτέ μην αποθηκεύσετε μέσα στο ψυγείο ζεστά τρόφιμα. Να περιμένετε πάντα να κρυώσουν.
- Κατά την αποθήκευση, καλύπτετε τα τρόφιμα με πλαστικά (βινύλλιο) ή φυλάξετε τα σ' ένα δοχείο με καπάκι. Όταν από τα τρόφιμα εξατμίζεται η υγρασία, χάνονται η γεύση και τα θρεπτικά τους συστατικά.
- Εάν η τροφή μετά την κατάψυξη έχει ξεπαγώσει, ποτέ μην την ξαναπαγώσετε. Η γεύση και τα θρεπτικά της συστατικά θα χαθούν.
- Να καθαρίζετε τα τρόφιμα πριν την αποθήκευσή τους, έτσι ώστε να μην αλλοιωθούν τα γύρω τρόφιμα.

---

## ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

---

### ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ - ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ:

Για να καθαρίσετε το μέσα μέρος του ψυγείου, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί το οποίο έχετε υγράνει με διάλυμα το οποίο περιέχει 1 κουταλάκι σόδας σε 1/4 νερό ή με κάποιο ήπιο διαλυτικό.

Το διάλυμα αυτό καθαρίζει και εξουδετερώνει τις μυρωδιές.

Ξεπλύνετε το με νερό και σκουπίστε το με στεγνό πανί.

Ακολουθήστε την ίδια διαδικασία για να καθαρίσετε τα εσωτερικά του μέρη.

### ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ:

Χρησιμοποιήστε ένα χλιαρό διάλυμα από ήπιο σαπούνι ή διαλυτικό για να καθαρίσετε το ανθεκτικό φινιρίσμα του ψυγείου σας. Σκουπίστε το με ένα καθαρό, υγρό πανί και μετά στεγνώστε το.

### ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ - ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Πριν τον καθαρισμό κοντά σε ηλεκτρικά μέρη. Βγάζετε πάντα το καλώδιο του ρεύματος από την πρίζα.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε εύφλεκτα ή τοξικά υγρά καθαρισμού.
- Μην χρησιμοποιείτε μεταλλικά σφουγγαράκια, βούρτσες, λειαντικά καθαριστικά ή ισχυρά αλκαλικά διαλύματα σε καμία επιφάνεια του ψυγείου.
- Όταν λείπετε διακοπές:  
Εάν απουσιάσετε πολλές ημέρες, αποσυνδέστε το καλώδιο από το ρεύμα και αφήστε την πόρτα ανοιχτή. Έτσι εμποδίζεται η δημιουργία οσμών.  
Εάν οι διακοπές σας είναι συντομότερες, απλά βγάλτε τα τρόφιμα που αλλοιώνονται. Αφήστε τον ρυθμιστή να λειτουργεί κανονικά.
- Όταν μετακομίζετε:  
Ασφαλίστε όλα τα κινητά μέρη με ταινία ώστε να μην καταστραφούν, και σφίξτε τις βίδες εξισορρόπησης.

---

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

---

### ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΚΑΛΩΔΙΟ ΠΡΟΕΚΤΑΣΕΙΣ:

Εάν είναι δυνατόν, συνδέστε το ψυγείο σε δική του ανεξάρτητη πρίζα έτσι ώστε να αποφύγετε την υπερφόρτωση που προκαλούν άλλες συσκευές ή φωτισμός και μπορεί να διακόψουν το ηλεκτρικό ρεύμα.

GRE

### ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΚΑΛΩΔΙΟΥ ΤΟΥ ΡΕΥΜΑΤΟΣ:

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας του ψυγείου καταστραφεί, θα πρέπει να το αντικαταστήσει εξουσιοδοτημένο από τον κατασκευαστή συνεργείο, διότι χρειάζονται ειδικά εργαλεία.

Ένα άδειο ψυγείο ασκεί επικίνδυνη έλξη στα παιδιά.

Μην ξεχάσετε να βγάλετε την πόρτα από το ψυγείο που πλέον δεν χρησιμοποιείτε.

**ΠΡΟΣΟΧΗ: Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΓΕΙΩΜΕΝΗ**

---

## ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΓΕΙΩΣΗ

---

Η γείωση μειώνει τον κίνδυνο της ηλεκτροπληξίας διότι φέρει σύρμα το οποίο απομακρύνει το ηλεκτρικό ρεύμα σε περίπτωση βραχυκυκλώματος.

Λανθασμένη χρήση της πρίζας γείωσης μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.

Συμβουλευτείτε εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο ή Τεχνικό εάν δεν κατανοήσατε πλήρως τις οδηγίες γείωσης, ή εάν έχετε την παραμικρή αμφιβολία για την σωστή γείωση της συσκευής σας.

Μην αποθηκεύεται μέσα στο ψυγείο εύφλεκτα υλικά, εκρηκτικά ή χημικά.

---

---

## ΠΡΙΝ ΚΑΛΕΣΕΤΕ ΤΟ SERVICE

---

Συχνά μπορείτε να αποφύγετε την κλήση του service.

Πριν καλέσετε, ελέγξτε τα παρακάτω:

Πριν καλέσετε, ελέγξτε τα παρακάτω:

- Μήπως έχει καεί στο σπίτι κάποια ασφάλεια ή έχει πέσει κάποιος διακόπτης;
- Μήπως το καλώδιο του ρεύματος έχει χαλαρώσει ή βγει από την πρίζα;
- Η ρύθμιση της θερμοκρασίας είναι στην σωστή θέση;
- Μήπως η συσκευή είναι τοποθετημένη πολύ κοντά στον τοίχο ή σε πηγή θερμότητας;
- Μήπως η πόρτα έμεινε ανοιχτή περισσότερο από όσο έπρεπε;
- Το ψυγείο έχει τοποθετηθεί σε σταθερή και ομαλή επιφάνεια;
- Σε περίπτωση μυρωδιάς.  
Τα τρόφιμα με έντονη μυρωδιά πρέπει να τυλίγονται και να σκεπάζονται. Το εσωτερικό του ψυγείου ίσως χρειάζεται καθαρισμό.

